

Сертификат соответствия
№ РОСС ИТ.МЕ 20. А 02410
Регистрационное удостоверение
МЗ РФ № 2003/1174

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Компрессорные портативные небулайзеры (ингаляторы)
Модели Р 1 и Р 2

Срок гарантии – 5 лет с даты продажи.

По вопросам ремонта, обращаться непосредственно
в Центр Технического Обслуживания (ЦТО).

ЗАО «ВИТТА - Лизинг» Лицензия № 001944 от 26.05.05
ПО АДРЕСУ: 115419, г. Москва, 4-й Верхний Михайловский проезд д. 5,
тел. +7 (495) 981-88-73, 542-01-47
с 10.00 до 18.00 по рабочим дням

Эксклюзивный дистрибутор в России и странах СНГ
ЗАО «ВИТТА - Лизинг»
115419, г. Москва, 4-й Верхний Михайловский пр., д.5
т/ф. +7 (495) 981-88-73, 542-01-47

Произведено в Италии:
MED2000 S.p.A
Via dell'Artigianato 23/25 – Padenghe sul Garda (BS) Italy
Tel. +39-030-9907034 – fax +39-030-9903786

Для заметок:

Аромифитотерапия

Рассматривая универсальность использования компрессорных небулайзеров в домашних условиях, обращаем Ваше внимание на эффективный способ лечения заболеваний верхних и нижних дыхательных путей – небулайзерная фито- и аромотерапия, которая позволяет уменьшить потребность в лекарственных препаратах, а в ряде случаев и полностью от них отказаться в пользу лекарственных средств растительного происхождения. Преимуществами фито- и аромотерапии являются индивидуальный подбор лечебных трав и возможность длительного их применения через небулайзер. Наиболее часто используемые лекарственные растения оказывают антибактериальное, противовоспалительное, спазмолитическое, отхаркивающее, жаропонижающее, иммуномодулирующее, седативное, тонизирующее действие и назначаются врачом в виде лечебных сборов для небулайзерной аэрозолетерапии. Аромат растений обусловлен содержанием в них природных ароматических соединений, получивших название “эфирные масла” за их летучесть и маслянистую консистенцию. Эфирные масла обладают широким спектром лечебного воздействия на организм, но используются через небулайзер бесконтактным способом, т.е. распылением аэрозолей на расстоянии от больных, которые вдыхают воздух, наполненный ароматом лекарственных растений. В современной жизни аромотерапия может быть одним из первых безопасных и не вызывающих последствий средств для снятия хронического стресса и синдрома усталости, а также улучшения настроения и повышения трудоспособности. Таким образом, метод аромотерапии через небулайзер обладает широкими возможностями при применении в домашних условиях для достижения положительных результатов без побочных эффектов. Рекомендуемое применение масел: на 5-6 мл. физраствора 10-15 капель масла, процедура проводится на расстоянии (не прямое воздействие) и предназначена для создания в атмосфере помещения искусственного микроклимата.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Без предъявления данного талона или при его **неправильном** заполнении претензии на качество изделия не принимаются, гарантийный ремонт **не производится**.

1.1. Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- 2.1. Механические повреждения.
- 2.2. Повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
- 2.3. Повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами.
- 2.4. Дефекты, возникшие в результате отклонений от Государственных технических стандартов параметров питающих сетей.

3. Настоящая гарантия не распространяется на товар, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, действия третьих лиц или непреодолимой силы (**ст. 17 п. 5 закона «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ»**)

4. Настоящая Гарантия не распространяется на аксессуары, которые имеют естественный ограниченный период работоспособности и являются предметом износа.

Настоящим подтверждаю, что данный прибор был проверен в моем присутствии и находится в рабочем состоянии, а так же подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

_____ (покупатель Ф.И.О.)

_____ (подпись покупателя)

Квитанция № 1 гарантийный талон № _____ от ____/____/200 г.

_____ Дата проведения ремонта /____/____/200 г. Подпись мастера _____

Квитанция № 2 гарантийный талон № _____ от ____/____/200 г.

_____ Дата проведения ремонта /____/____/200 г. Подпись мастера _____

Квитанция № 3 гарантийный талон № _____ от ____/____/200 г.

_____ Дата проведения ремонта /____/____/200 г. Подпись мастера _____

Модель Р 1 и Р 2

Компрессорные портативные ингаляторы

Изделие сертифицировано CE 0434 в соответствии с Европейской Директивой 93/42
Регистрационное удостоверение МЗ РФ № 2003/1174

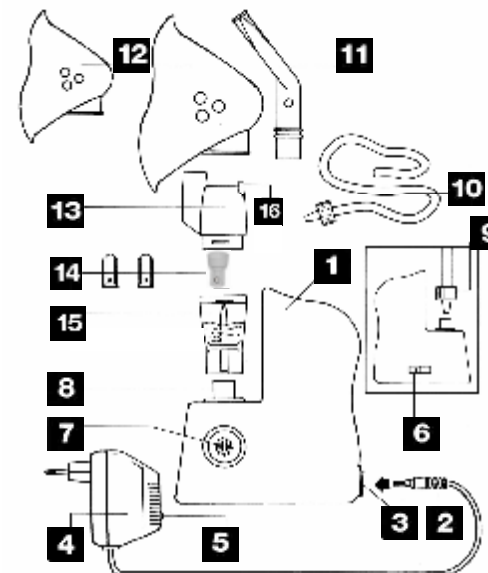
КОМПЛЕКТАЦИЯ

ЧАСТИ

- 1. КОРПУС ПРИБОРА
- 2. ШТЕКЕР
- 3. ГНЕЗДО
- 4. АДАПТЕР
- 5. ИНДИКАТОР ПОДКЛЮЧЕНИЯ
- 6. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ
- 7. КРЫШКА ФИЛЬТРА
(запасные фильтры 3 шт.)
- 8. РЕЗИНОВОЕ СОЕДИНЕНИЕ

АКСЕССУАРЫ

- 9. МУФТА
- 10. СИЛИКОНОВАЯ ТРУБКА
- 11. МУНДШТУК
- 12. РЕСПИРАТОРНАЯ МАСКА (2шт.)
- 13. ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ НЕБУЛАЙЗЕРА
- 14. ПИСТОНЫ А-В-С (3шт.)
- 15. НИЖНЯЯ ЧАСТЬ НЕБУЛАЙЗЕРА
- 16. РЕГУЛЯТОР ПОТОКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- ◆ Внимательно прочитать предупреждения, содержащиеся в данной инструкции и хранить её для последующих консультаций.
- ◆ Хранить прибор вдали от детей и людей, не умеющих с ним обращаться. Уделять особое внимание при эксплуатации.
- ◆ Хранить вдали от детей компоненты упаковки (картонная коробка, пластиковые пакеты и т.д.)
- ◆ Не использовать 100 % эфирные масла.
- ◆ Использовать прибор для аэрозольных ингаляций с лекарственными средствами только по предписанию врача.
- ◆ Не использовать соединения и аксессуары, не предусмотренные производителем.

- ◆ Не использовать прибор при наличии воспламеняемых смесей, таких как кислородные и т.д.
- ◆ Не использовать прибор, если после снятия упаковки имеются повреждения, которые могли быть спровоцированы при транспортировке. Обратиться в Центр Технического Обслуживания при любых сомнениях или для ремонта.
- ◆ Не использовать прибор при повреждении кабеля.
- ◆ Хранить прибор и кабель вдали от источников тепла.
- ◆ Не засорять воздухозаборник прибора.
- ◆ Рекомендуется персональное использование аксессуаров.
- ◆ При завершении терапии не оставлять остатки лекарственных средств в ампуле.
- ◆ Чистить, а также производить операции по очистке или техническому обслуживанию только после извлечения питающего кабеля из розетки.
- ◆ Не погружать прибор в воду или другую жидкость и не использовать его при мытье или душе.
- ◆ Не увлажнять прибор.
- ◆ При загрязнении фильтра необходимо заменить его на новый.
- ◆ В случае случайного падения прибора в воду необходимо извлечь кабель из розетки. Извлечь прибор из воды и в дальнейшем не использовать его.
- ◆ Не использовать прибор с сырыми руками.
- ◆ Убедиться, что прибор расположен на стабильной и прочной поверхности для предотвращения падений и переворачиваний.
- ◆ Не использовать прибор во время сна.
- ◆ Не засорять решётки охлаждения.
- ◆ В случае неисправности или плохой работы прибора необходимо извлечь вилку из розетки. Ремонт должен производиться только в уполномоченных Центрах Технического Обслуживания.
- ◆ При не использовании прибора необходимо удалить все части, представляющие опасность, особенно для детей, которые могут использовать их для игры.
- ◆ Установка должна производиться согласно инструкциям производителя. Ошибочная установка может причинить вред людям, животным или предметам, по отношению к которым производитель не может быть признан ответственным.
- ◆ При не использовании прибор не должен быть включенным в розетку.

ВНИМАНИЕ!

- ◆ Рекомендуется иметь альтернативный прибор или лекарственное средство (по предписанию врача) при невозможности завершения терапии в случае отсутствия электрической энергии или неисправности.
- ◆ Терапия всегда предписывается врачом, который назначает тип лекарственного средства, дозировку и график приёма для пациента.
- ◆ Прибор предусмотрен для максимального периода постоянной работы 30 минут. После данного периода постоянной работы прибор должен быть выключен на 30 минут.

Ремонт небулайзеров ингаляторов производит:

ЗАО «ВИТТА - Лизинг» Лицензия № 001944 от 26.05.05
 ПО АДРЕСУ: 115419, г. Москва, 4-й Верхний Михайловский проезд д. 5,
 тел. (495) 981-88-73, 542-01-47
с 10.00 до 18.00 по рабочим дням

Гарантийный талон

Наименование изделия		Печать продавца М.П.
Модель		
Серийный номер		
Дата продажи		
Номер чека/накладной		
Подпись продавца		

Условия гарантии

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение 5-ти лет со дня продажи изделия и включает в себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. В случае невыполнения гарантийных обязательств в течение 14 дней со дня сдачи Товара в гарантийную мастерскую, или в случае 3-кратного гарантийного ремонта изделия и следующей поломки в течение гарантийного срока не по вине покупателя, покупатель имеет право на замену сделанного товара новым того же типа или на возврат денег.

Муколитический эффект при небулайзерной аэрозолетерапии бизолвоном наступает через 15 минут и длится 4-6 часов. Рекомендуется применять раствор бизолвона с физраствором в соотношении 1:1, подогретым до 36-37С.

Лазолван - для аэрозолетерапии может применяться с помощью различных ингаляторов, но предпочтительнее использовать небулайзер с целью более точной дозировки и экономии препарата. При хроническом обструктивном бронхите в стадии обострения у взрослых больных назначают вначале по 4 мл 2-3 раза в день, затем по 2 мл 3-4 раза в день в чистом виде или с разбавлением физиологическим раствором в соотношении 1:1.

Бронката р - в результате ингаляций бронкатара через небулайзер и перорального его применения отмечается повышение активности антибактериальной терапии, что связано с улучшением проникновения антибиотиков в бронхиальный секрет и слизистую бронхов и альвеол.

Глюкокортикоиды - для аэрозолетерапии применяют водорастворимый гидрокортизон гемисукцинат по 25 мл или по 15 мг, либо дексаметазон по 2 мг, растворив каждый из упомянутых препаратов в 3 мл физраствора. Сеансы аэрозолетерапии проводят каждые 5-6 часов на протяжении не более 5-7 дней.

Пульмикорт - применяется пульмикорт через небулайзер по 0,25 мг 2-3 раза в день. После сеанса аэрозолетерапии пульмикортом следует тщательно полоскать рот.

Иммуномодуляторы

Лейкинферон - для ингаляций разводят 1 мл лейкинферона в 5 мл дистиллированной воды и содержимое заливают в небулайзер. При хроническом бронхите, пневмонии, туберкулезе легких ингаляции лейкинферона сочетают с внутримышечным введением.

Антибиотики и антисептики

Тубазид - для аэрозолетерапии тубазид используется в виде 6%-раствора по 21 мл дважды в день или 4 мл однократно.

Изониазид - для аэрозолетерапии применяют 10%-раствор изониазида, растворенного в физрастворе в соотношении 1:1 по 2 мл 2-3 раза в день.

Стрептомицин - для аэрозолетерапии используют свежеприготовленный раствор стрептомицина в изотоническом растворе хлорида натрия из расчета 0,2-0,25 г стрептомицина в 3-5 мл раствора хлорида натрия ежедневно или через день на протяжении 2-3 недель в зависимости от показаний.

Диоксидин - противомикробный препарат, действующий на штаммы бактерий, устойчивых к различным антибиотикам, в виде 1% раствора. Показания: при гнойно-воспалительных процессах в легких, хроническом обструктивном гнойном бронхите, бронхоэктатической болезни, абсцессе легкого.

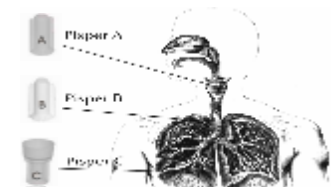
Фурацилин - (1:5000) воздействует на грамположительные и грамотрицательные микробы; эффективны ингаляции в острых фазах заболеваний верхних дыхательных путей. Рекомендуются ингаляции 2 раза в день в количестве 2-5 мл.

Малавит - мощное антисептическое и антибактериальное средство, обладающее антивирусным и противогрибковым, а так же обезболивающим свойством. Малавит выпускается во флаконах объемом 50 мл.

- ◆ Возможные изменения количества оборотов двигателя могут допускаться, так как средние характеристики прибора являются неизменяемыми.
- ◆ Производитель, сборщик и Центр сервисного обслуживания несут ответственность за безопасность изделия только в случае, если:
 - Сборка, испытание и ремонт были выполнены уполномоченным персоналом.
 - Электрическая сеть соответствует действующим нормативам.
 - Были выполнены все инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию.
 - Производитель освобождается от ответственности в случае ущерба при несвойственном, ошибочном или иррациональном использовании прибора и его аксессуаров.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

- ◆ Вставить штекер **2** в гнездо **3** и подключить адаптер к розетке, первоначально убедившись в том, что напряжение питания соответствует 220 V.
- ◆ Возможно, использовать аксессуары (входящие в дополнительное оснащение ингалятора), позволяющие автономное питание прибора вне электрической сети при помощи кабеля к прикуривателю автомобиля или блока питания UA, т.е. электрического источника, заряжаемого зарядным устройством.
- ◆ Надеть пистон **14** (А-В-С в зависимости от необходимого режима) на форсунку, расположенную в нижней части небулайзера **15**.
- ◆ Влить лекарственное средство в нижнюю часть небулайзера **4**.
- ◆ Завинтить верхнюю часть небулайзера **13** по направлению часовой стрелки для закрытия небулайзера (см. инструкцию «по эксплуатации небулайзера»).
- ◆ Сверху надеть на небулайзер респираторную маску **12** или мундштук **11**.
- ◆ Соединить нижнюю часть небулайзера **15** с резиновым соединением **8** (на корпусе). Для удобства, возможен вариант использования силиконовой трубки.
- ◆ При использовании силиконовой трубки **10**, надеть на один из её концов нижнюю часть небулайзера **15**. Другой конец силиконовой трубки **10** присоединить к муфте **9**, и вставить муфту **9** в резиновое соединение **8** (**не использовать вращательные движения, извлекать муфту 10 - вертикально**).
- ◆ Включить прибор, расположив выключатель **6** на символ **I**.
- ◆ Для выключения расположить выключатель **6** на символ **0**.
- ◆ Лечение должно производиться сидя, удобно располагаясь в прямом положении. При использовании респираторной маски **12** необходимо, чтобы она плотно прилегала к лицу. Дышать медленно, делая короткую паузу при завершении каждого выдоха и затем, производя быстрый вдох. Мундштук **11** при использовании должен держаться между зубами, сомкнув губы. При этом необходимо дышать ртом.
- ◆ Возможно регулирование потока воздуха регулятором (в виде колесика), расположенным в верхней части пульверизатора **16**.



- ◆ Если в течение терапии необходима пауза, можно выключить небулайзер посредством выключателя **6**. Лечение заканчивается, когда распылитель начинает подавать аэрозоль непостоянно.
- ◆ При завершении лечения необходимо тщательно произвести чистку так, как описано далее. При завершении лечения и не использовании прибора вынуть вилку из сети питания.

ЧИСТКА

- ◆ Вынуть вилку из розетки и штекер **2** из гнезда **3**. После каждого применения выполнять разбор и чистку всех используемых аксессуаров (**9,10,11,12,13,14,15**)
- ◆ Для очистки небулайзера **13,15** прочитать прилагаемые инструкции.
- ◆ **Очень Важно:** респираторная маска **12**, соединительная силиконовая трубка **10**, мундштук **11**, части небулайзера **13, 15 не должны помещаться в кипящую воду**. Чистка может производиться при помощи специальных химических дезинфицирующих средств. В домашних условиях, возможно, промыть аксессуары в мыльном растворе и затем в проточной воде. Затем при необходимости произвести дезинфекцию.
- ◆ Дезинфицирующий агент – 3% раствор перекиси водорода по ГОСТ 177-88 с добавлением 0,5% моющего средства. Возможен и другой способ дезинфекции аксессуаров пригодный для воздействия на полипропилен, из которого изготовлены аксессуары.
- ◆ После чистки все аксессуары необходимо тщательно просушить.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- ◆ При частом использовании прибора фильтр воздуха должен заменяться один раз в 6 месяцев. Для замены фильтра воздействовать на рычаг под крышкой фильтра **7**. Вынуть старый фильтр и заменить его новым. Старый фильтр, возможно, очистить в моющем средстве, затем тщательно промыть под струей проточной воды, высушить и убрать до следующей замены.
- ◆ Вставить крышку фильтра **7** на место.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- ◆ Гарантия покрывает возможные дефекты производства или материалов в случае, если они не были нарушены пользователем или неуполномоченным персоналом.
- ◆ Данная гарантия не распространяется на: аксессуары, являющиеся предметом износа, к которым относятся позиции с **9 по 15** в главе «Комплектация». Ущерб, нанесённый прибору при неправильном использовании. Случайный ущерб, такой как ушибы, падения, транспортировка по причинам, не зависящим от производителя.
- ◆ В случае неисправности прибор должен отправляться в уполномоченный Центр Технического Обслуживания, прилагая к гарантийному талону чек или счёт-фактуру на покупку. В другом случае, гарантия не является действительной и расходы на ремонт относятся на счёт клиента.

Аква Марис - изотонический стерильный раствор воды Адриатического моря с натуральными микроэлементами. 100 мл раствора содержит 30 мл морской воды с натуральными ионами и микроэлементами. Рекомендуется применять с гигиеническими и профилактическими целями для увлажнения слизистых оболочек носа.

Бронходилататоры

Атровент - оказывает как непосредственно бронходилатирующее действие, так и аналогичный профилактический эффект, вызывает уменьшение секреции бронхиальных желез и предупреждает развитие бронхоспазма.

В растворе для ингаляций через небулайзер применяется по 1 мл (содержащему 0,25 мг активного вещества) от 3 до 5 раз в день для взрослых больных, а также показан детям от 6 до 12 лет по 1 мл (20 капель) 3-4 раза в день. Для больных с хроническим обструктивным бронхитом в качестве базовой терапии применяются ингаляции атривента через небулайзер по 1-2 мл 3-4 раза в день в период обострения, в частности, у пожилых больных, которые хорошо переносят препарат.

Саламол стери-неб – раствор салбутамола сульфата. Купирует спазм бронхов, уменьшает бронхиальное сопротивление и увеличивает жизненную емкость легких. Для ингаляций применяется 0,125% - раствор саламола, содержащий в каждой ампуле объемом 2 мл 2,5 мг активного вещества салбутамола. Для аэрозолотерапии через небулайзер назначается 3-4 раза в день по 2 мл саламола в течение 1-2 недель, как правило, до получения положительного эффекта.

Беротек (фенотерол)-для ингаляции через небулайзер беротек применяют в виде 0,1% - раствора по 2 мл 3-4 раза в день с целью получения быстрого бронхорасширяющего действия.

Беродуал – препарат быстрого действия с продолжительностью действия до 5-6 часов, что позволяет использовать его для купирования бронхоспазма.

Для купирования бронхиолоспазма в большинстве случаев достаточно вдыхание 0,5-1,0 мл (10-20 капель) беродуала, а при более тяжелом приступе бронхоспазма до 2-3 мл (40-60 капель), разведенных в 2-3 мл физиологического раствора. Разводить раствор водой не следует из-за опасности усугубления бронхиолоспазма.

Муколитики

Ацетилцистеин - применяется для ингаляций через небулайзер или ультразвуковой ингалятор в виде 20%-раствора по 2-4 мл 3-4 раза в день и с предварительным вдыханием бэта-агониста через карманный ингалятор или небулайзер (с целью предотвращения бронхоспазма).

Мукомист – для ингаляций применяется ампулированный раствор, содержащий в 1 мл 0,2 г активного вещества. Для небулайзерной аэрозолотерапии применяется мукомист в чистом виде или в разведении с физиологическим раствором в соотношении 1:1 два-три раза в сутки (не превышая суточную дозу в 300 мг).

Флуимуцил антибиотик ИТ. Для ингаляций через небулайзер применяется для взрослых по полфлакона (0,25 г тиамфеникола) на 1-2 ингаляции в день, а для детей по четверть флакона (0,125 г тиамфеникола) на 1-2 ингаляции в день.

Бизолвон - при аэрозолотерапии бизолвоном с помощью небулайзера следует учитывать, что суточная доза в 16 мг, содержащаяся в 8 мл, должна быть распределена на 4 сеанса аэрозолотерапии по 2 мл однократно

**РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЛЕКАРСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА
ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В НЕБУЛАЙЗЕРАХ (ИНГАЛЯТОРАХ).**

*(Очень важно производить выбор лекарственного средства и проводить лечение под руководством
Вашего лечащего доктора).*

Фитопрепараты

Ротокан – смесь жидких экстрактов ромашки, календулы, тысячелистника, во флаконе по 25 или 50 мл. Показания: воспалительные заболевания верхних и средних дыхательных путей (ларингит, трахеит, бронхит).

Цитросен – представляет собой экстракт семян грейпфрута в виде раствора во флаконах по 10, 20, 50, 100 мл с дозатором. Обладает антимикробным, антисептическим, противогрибковым, противопаразитарным и иммуномодулирующим свойством. Показания: острые и хронические заболевания дыхательных путей: синусит, фарингит, бронхит, профилактика и лечение вирусных респираторных заболеваний, а также стомагиты, гингивиты, грибковые поражения кожи, слизистых оболочек.

Сок каланхоэ – выпускается в ампулах по 5 мл. Используется в не разведенном виде или содержимое ампулы разводится в 5-10 мл изотонического раствора натрия хлорида, либо в 0,5% - ном растворе новокаина, если ингаляция не разведенного сока каланхоэ вызывает чувство жжения. Применяется при заболеваниях верхних дыхательных путей.

Настой эвкалипта – и эвкалиптового масла применяются для ингаляций при гриппе, острых и хронических заболеваниях верхних дыхательных путей, обладает бактерицидным, противовоспалительным, противовирусным, фунгицидным свойствами (не более 0,5%).

Алоэ – средство растительного происхождения. Применяется при хронических ларингитах. Оказывает противовоспалительное средство.

Натуральные и эфирные масла

Существуют различные теории воздействия масел на организм человека, однозначного механизма пока нет. Вдыхание эфирных масел – эффективный метод ароматерапии. В ароматерапии есть одно очень важное правило – исцеляют те ароматы, которые Вам приятны. Следует с осторожностью использовать различные масла. Подбор масел должен быть индивидуален. Посоветуйтесь со своим доктором перед применением, какого-либо масла, так как существует целый ряд масел и их композиций, рекомендуемых для лечения одного и того же заболевания (**при использовании эфирных масел их концентрация не должна превышать 0,5%, не используйте 100% эфирные масла**).

Щелочные растворы

Натрия гидрокарбонат - применяется 2% раствор для разжижения слизи и создания щелочной среды в очаге воспаления. Десятиминутная ингаляция увеличивает эффективность удаления слизисто-гнойного отделяемого из полости носа.

Солевые растворы

Натрия хлорид - 0,9% раствор не оказывает раздражающего действия на слизистые оболочки, применяется для их смягчения, для очищения и промывания полости носа при попадании едких веществ. 2% гипертонический раствор способствует очищению полости носа от слизисто-гнойного содержимого.

- ◆ В случае сдачи для ремонта прибор должен сохранять неизменную конфигурацию первоначального набора. Возможные изменения внутри упаковки ставят под угрозу действительность гарантии.
- ◆ Расходы по транспортировке – за счёт клиента.
- ◆ Производитель не отвечает за продленные гарантии выданные третьими лицами.
- ◆ **ВНИМАНИЕ: Из гигиенических соображений замена и возврат исключены, так как данный прибор является оборудованием индивидуального использования.**
- ◆ **ВНИМАНИЕ: гарантия является действительной только при наличии гарантийного талона, а так же чека или счет - фактуры.**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА И АДАПТЕРА.

МАКСИМАЛЬНЫЙ ОБЪЁМ пульверизатора	> 7 мл
РЕЖИМ РАБОТЫ	> 30 минут работы – 30 минут паузы
ВЕС ПРИБОРА	> 500 гр
РАЗМЕРЫ ПРИБОРА	> 153 x 120 x 60 мм
НАПРЯЖЕНИЕ ПРИБОРА	> 220 V ~, 160 V ~
ПОТРЕБЛЯЕМЫЙ ТОК	> 1,1 А
МАКСИМАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ	> 2 бар (200 Кпа)
МАКСИМАЛЬНЫЙ ПОТОК	> 8 л/мин
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	> 3 А
* СКОРОСТЬ РАСПЫЛЕНИЯ	> 0,25 мл/мин

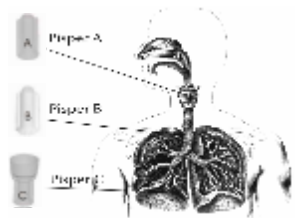
РАЗМЕРЫ ЧАСТИЦ	> пистон «А» - размер частиц до 90% составляет 5 – 10 мкм пистон «В» - размер частиц до 90% составляет 3 – 5 мкм пистон «С» - размер частиц до 90% составляет 1 – 3 мкм
----------------	---

МОЩНОСТЬ	> 17 Вт
ЧАСТОТА	> 50 Гц
УРОВЕНЬ ШУМА	> 50 см приблизительно 54 дБ
IPXO	> Прибор не защищён от инфильтрации жидкостей > Внимание! Обращайтесь к прилагаемой документации > Переменный ток

~	> Включен/ Выключен
ВКЛ./ ВЫКЛ.	> Код 542016/EF
ТРАНСФОРМАТОР ТИПА	> 220 V
ВХОДНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	> 16 V
ВЫХОДНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	> 50 Гц
ЧАСТОТА	> Мин.: -20 ° C Макс.: + 50 ° C
ТЕМПЕРАТУРА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ	> Макс.: RH 90 %
УРОВЕНЬ ВЛАЖНОСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ	Условия ГАРАНТИИ действительны только при наличии гарантийного талона, а так же чека или счёт - фактуры. Срок гарантии – 5 лет с даты продажи.

По вопросам ремонта, обращаться непосредственно в Центр Технического Обслуживания (ЦТО). Адрес и телефоны ЦТО указаны в гарантийных талонах, выдаваемых при покупке, а так же на последней странице ИНСТРУКЦИИ.

Инструкция по эксплуатации небулайзера
Сертификат Соответствия Европейским стандартам CE 0434, нормам Европейского респираторного общества по аэрозолетерапии EN 13544-1



Pisper A – пистон «А»
Pisper B – пистон «В»
Pisper C – пистон «С»



Универсальный небулайзер - AndyFlow

это медицинский прибор, производящий аэрозоль с переменными характеристиками, предназначенный для профилактики и лечения заболеваний дыхательных путей. Применяя определенные пистоны А – В – С, возможно получать аэрозоль с оптимальным размером частиц, для того чтобы позволить максимальному количеству лекарства попасть в определенные отделы дыхательного тракта. **Выбор распылителя и лекарственного средства производите с согласия Вашего лечащего доктора,** который придерживается следующих терапевтических рекомендаций:

Профилактика и лечение верхнего отдела дыхательного тракта

пистон «А» - размер частиц до 90 % составляет 5 – 10 мкм

Лечение трахеально - бронхиального тракта

пистон «В» - размер частиц до 90 % составляет 3 – 5 мкм

Лечение глубоко расположенных отделов дыхательного тракта –

пистон «С» - размер частиц до 90 % составляет 1 – 3 мкм



Чистить небулайзер после каждой процедуры !!!
Перед чисткой разберите небулайзер на две части (fig. А).

Наденьте выбранный пистон **14** на форсунку в нижней части небулайзера **15** (fig. В).

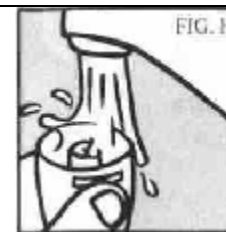
Выберите конкретный пистон для конкретных процедур, например:

пистон «А» для **терапии верхнего** дыхательного тракта,

пистон «В» – для **трахей и бронхов,**

пистон «С» – для лечения **глубоко расположенных** отделов дыхательного тракта - легких и альвеол.

Содержание и чистка



Заполните нижнюю часть небулайзера лекарством, предписанным врачом, как показано на (fig С). Внимание: мерные риски на нижней части небулайзера имеют только показательные значения.

Закройте верхнюю часть небулайзера **13** по часовой стрелке.

Присоединение нижней части небулайзера **15** к соединительной силиконовой трубке **10**.

Выберите аксессуары для предстоящей процедуры – респираторную маску **12** или мундштук **11**.

Регулировка потока аэрозоля при помощи клапана **16**.

После использования разберите небулайзер на две части, промойте их теплой водой, хорошо ополосните, протрите мягкой тканью и дайте просохнуть. (fig. H)

Для стерилизации опустите небулайзер в холодный стерилизующий раствор. **При чистке не кипятить!**

Храните в сухом проветриваемом месте и берегите от прямых солнечных лучей.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Храните небулайзер далеко от детей, потому что он содержит мелкие частицы, которые ребенок может проглотить.

Небулайзер имеет европейский сертификат CE 0434 93/42 EN 13544-1 и классифицируется, как медицинский прибор для аэрозолетерапии и индивидуального использования

Произведено и имеет Патент: **MED2000 S.p.A. Италия**

